



CEILING
LIGHTING
AMBIENCE

FLUID®

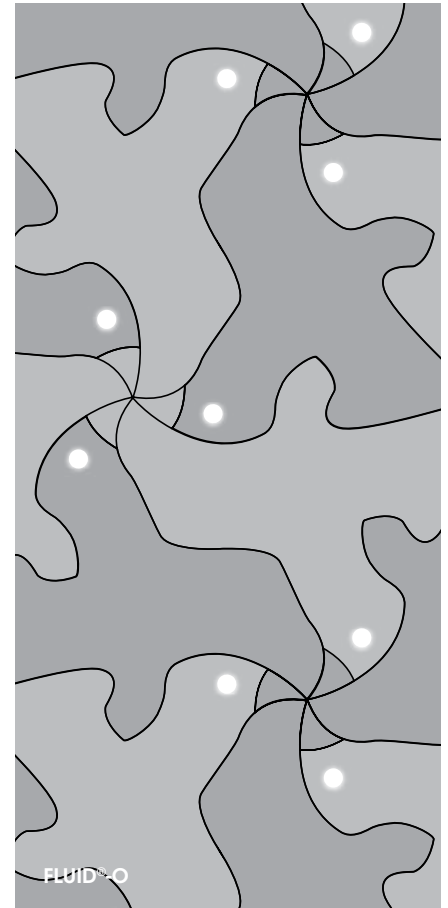
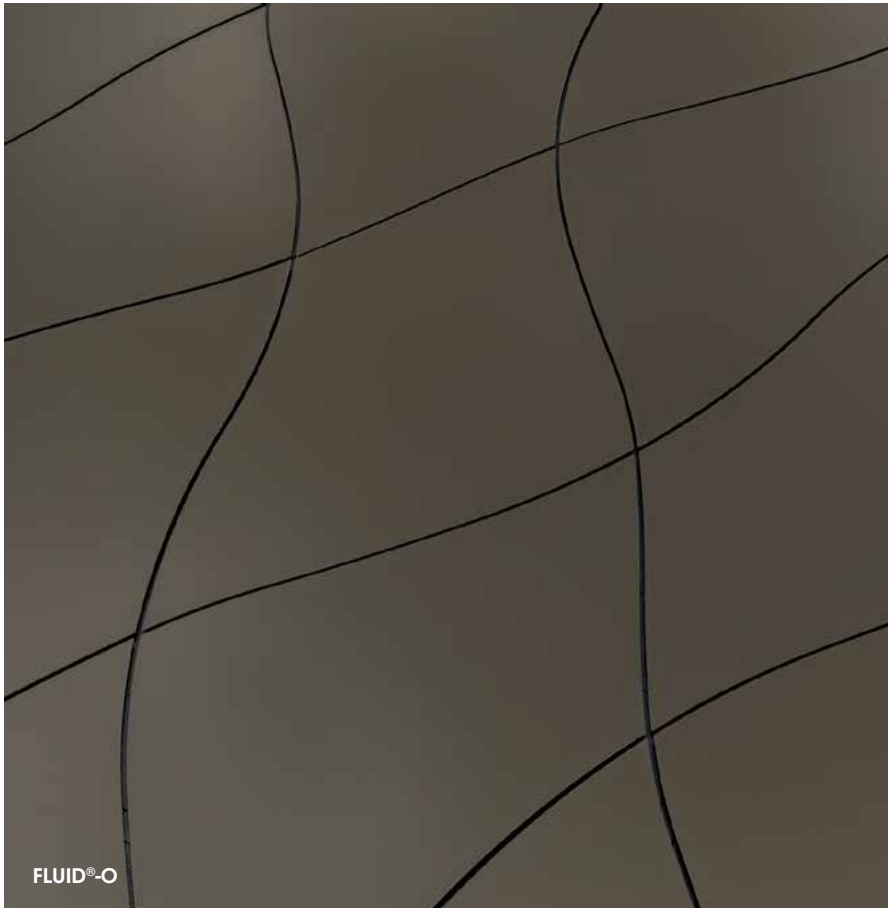
D Die kreative Metalldecke FLUID® setzt der Strenge herkömmlicher Decken ein fließendes, harmonisches Raumbild entgegen und verleiht Räumen einen einzigartigen Charakter. Mit ihren geschwungenen Kanten und verschiedenen geometrischen Formen schafft sie völlig neuartige Gestaltungsmöglichkeiten.

E The creative metal ceiling FLUID® counterpoints the strict lines of conventional ceilings with a flowing, harmonious room 'look' and imbues rooms with a unique character. With its curved edges and its variety of geometric shapes, it creates completely innovative design options.

F Le plafond en métal créatif FLUID® remplace l'austérité des plafonds classiques par une esthétique fluide et harmonieuse et confère aux pièces un caractère unique. Avec ses arêtes incurvées et ses formes géométriques diverses, il crée des possibilités d'agencement entièrement nouvelles.

FLUID®-O

INDIVIDUELLE DESIGNDECKE + LIGHT
INDIVIDUAL DESIGN CEILING + LIGHTING
PLAFOND DESIGN PERSONNALISÉ + ÉCLAIRAGE



Beispiel: Kundenspezifische Metalldecke für die Hyundai Motor Company
 Example: customer-specific metal ceiling for the Hyundai Motor Company
 Exemple: plafond en métal personnalisé conçu pour la Hyundai Motor Company

Beispiel: Freiform Metalldecke
 Example: free shape metal ceiling
 Exemple: plafond en métal à formes libres

D FLUID®-O ist die individuell gestaltbare Variante der FLUID®-Familie. Der zweiteilige magnetische Aufbau des Systems erlaubt es, Freiformen nach eigenen Vorstellungen zu realisieren und entsprechend farblich oder mit Motiven und Texturen Ihrer Wahl zu gestalten.

E FLUID®-O is the customisable version of the FLUID® family. The two-piece magnetic system allows creating free shapes according to your own imagination and designing the ceiling with colours, motives or textures of your choice.

F FLUID®-O est la variante personnalisable de la gamme FLUID®. La construction magnétique en deux parties du système permet de réaliser des formes libres en fonction de son imagination et de les doter de textures, de teintes ou de motifs de son choix.

INDIVIDUELLE DECKENBILDER

Die Freiform FLUID®-O ermöglicht völlig individuelle Deckenbilder. Wie beispielsweise für Automobilhersteller Hyundai umgesetzt, kann die Decke somit Bestandteil des Corporate Designs werden. Kombiniert mit Licht in den Fugen, Knotenpunkten oder eingelassen im Deckenelement sind verschiedene Gestaltungen möglich. Durch das Gestalten mit der Fuge erzeugt FLUID® den nötigen Freiraum um Kreativität kulturübergreifend entfalten zu können. Es entstehen unendliche Gestaltungsmöglichkeiten für Metalldecken. Das ist FLUID®.

INDIVIDUAL CEILING PAINTINGS

The free form FLUID®-O allows completely individual ceiling configurations. Like for the automobile manufacturer Hyundai, the ceiling then becomes a part of the corporate design. Together with lightings in the joints and junction points or fitted in the ceiling elements, different designs are available. Thanks to the designing with the joint, FLUID® creates the necessary free room to develop creativity across the cultures. It offers an infinite range of design options for metal ceilings. This is FLUID®.

PEINTURES DE PLAFOND INDIVIDUEL

Les formes libres FLUID®-O permettent de réaliser des plafonds entièrement personnalisés. Comme nous l'avons fait par exemple pour le constructeur automobile Hyundai, dont le plafond est devenu partie intégrante du design d'entreprise. Combiné avec des lumières dans les joints et nœuds de suspension ou enchâssé dans les éléments de plafond : les possibilités sont nombreuses. Grâce à l'agencement par le joint, FLUID® génère un espace de liberté suffisant pour développer une créativité multiculturelle. Les plafonds en métal connaissent des possibilités d'agencement infinies. Voilà ce qu'est FLUID®.



D Als Hersteller von Metalldecken, Licht- und Tageslichtsystemen können wir Ihnen moderne Gesamtlösungen für ihr Projekt anbieten. Unsere Leuchten integrieren sich optimal in die durlum-Metalldecken, sind ästhetisch, effizient und leistungsstark.

Für das System FLUID® empfehlen wir Ihnen die folgenden Lichtlösungen. Durch die einfache Plug-in Verbindung entfallen aufwendige Installationsarbeiten. Weitere Leuchten finden Sie unter www.durlum.com.

E Being a manufacturer of metal ceilings, lighting and daylight systems we are able to offer you state-of-the-art complete solutions for your project. Our luminaires are aesthetically pleasing, efficient and high-performing, and can be integrated optimally into the durlum metal ceilings.

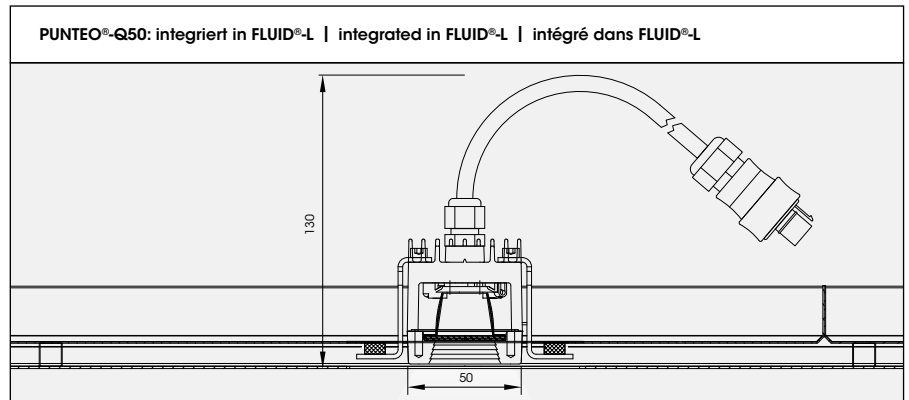
For the FLUID® system, we recommend you the following light solutions. The simple plug-in connection avoids costly installation work. Further luminaires can be found at www.durlum.com.

F En tant que fabricant de plafonds en métalliques, de systèmes et d'éclairage lumière du jour, nous sommes en mesure de vous offrir des solutions globales et modernes pour votre projet. Nos luminaires s'intègrent de façon optimale dans les plafonds en métal durlum, sont esthétiques, efficaces et performants.

Pour le système FLUID®, nous vous conseillons les solutions lumineuses suivantes. La connexion simple plug-in rend les travaux d'installation fastidieux superflus. Vous trouverez d'autres luminaires à l'adresse www.durlum.com.

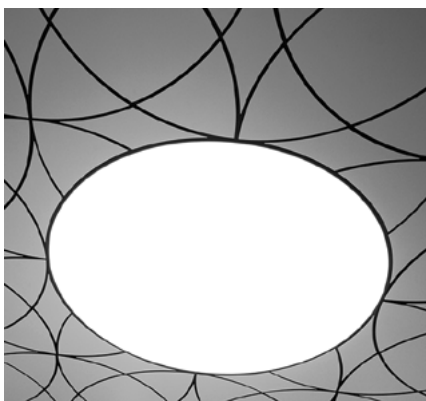


PUNTEO®-Q50, das breitstrahlende LED-Downlight, entfaltet seine Lichtwirkung dezent. Die kompakte Form in schwarzer Optik lässt sich harmonisch in die organische Metalldecke FLUID®-L integrieren.

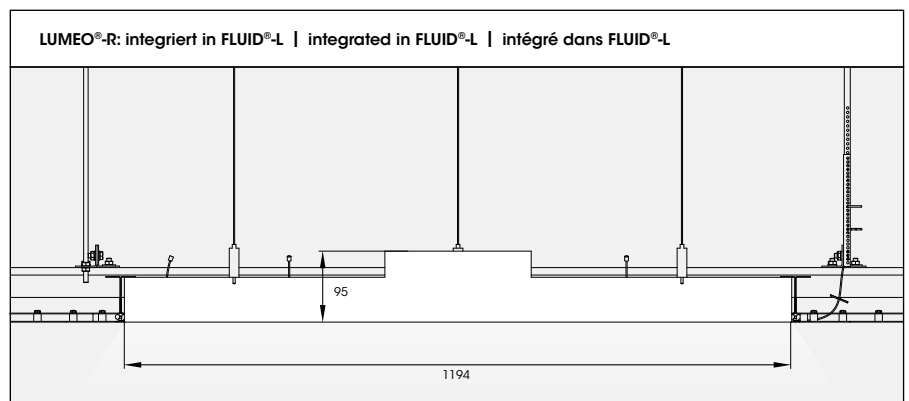


The wide-beam LED downlight PUNTEO®-Q50 displays a discreet light. The compact shape in black design can be harmoniously integrated into the organic metal ceiling FLUID®-L.

Doté d'un faisceau concentré et large, le downlight à LED PUNTEO®-Q50 offre une lumière discrète. La forme noire compacte s'intègre harmonieusement dans le plafond organique en métal FLUID®-L.



LUMEO®-R Flächenleuchten sind integraler Bestandteil der kreativen Metalldecke FLUID®-C. Erhältlich in den Größen 600, 900, 1200mm bestimmt LUMEO®-R die Grundgröße der Decke. Die transluzente Abdeckung aus hochwertigem DUROSATIN® verleiht den Leuchten einen lebendigen Charakter.



The LUMEO®-R area lightings are an integral part of the creative metal ceiling FLUID®-C. The LUMEO®-R is available in the sizes 600, 900, 1200mm and determines the basic size of the ceiling. The translucent covering made out of high-quality DUROSATIN® gives the lamps a vivid character.

Les surfaces lumineuses LUMEO®-R sont partie intégrante des plafonds créatifs en métal FLUID®-C. Disponible dans les tailles 600, 900 et 1200mm, LUMEO®-R détermine les dimensions du plafond. Réalisé dans le matériau haut de gamme DUROSATIN®, le panneau de couverture transparent donne les lumières.